112-212 Serbatoi per aria compressa
Compressed air vessels

La serie 112-212 include serbatoi per aria compressa collaudati e garantiti singolarmente. La progettazione, la costruzione con procedimenti di saldatura qualificati e la valutazione di conformità dei serbatoi è regolata dalle seguenti normative:
- Articolo 112: Direttiva Europea 2014/29/UE
- Articolo 212: Direttiva Europea 2014/68/UE PED

The 112-212 series are compressed air vessels products individually tested and guaranteed. The design, construction with approved welding procedures and assessment of vessels conformity are regulated by the following standards:
- Model 112: European Directive 2014/29/EU
- Model 212: European Directive 2014/68/EU PED

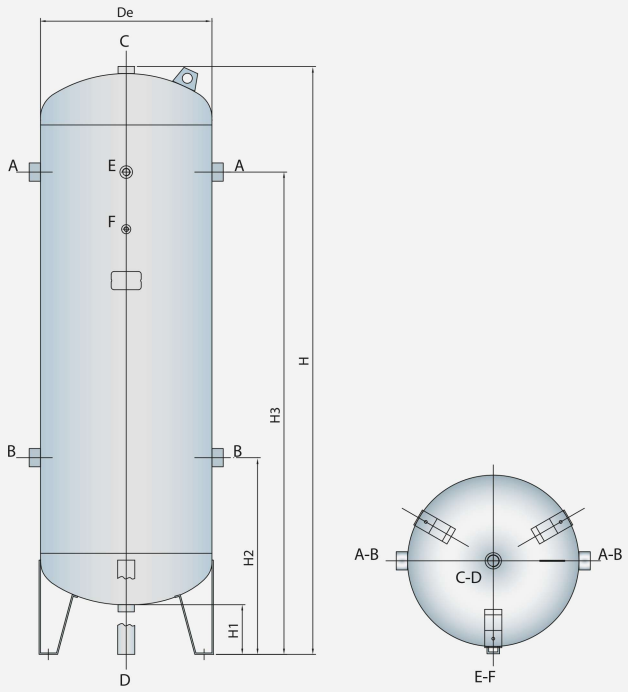
CARATTERISTICHE TECNICHE *TECHNICAL DATA*		
Costruzione serbatoio ***Vessel construction***	Acciaio al carbonio di elevata qualità *High quality carbon steel*	
Trattamento esterno ***Outside treatment***	Verniciatura RAL 5015 / Zincatura a Bagno Caldo *PAINTED RAL 5015 / Hot Dip Galvanized*	
Trattamento interno ***Internal treatment***	Zincatura a Bagno Caldo / Vitroflex *Hot Dip Galvanized / Vitroflex*	
Collaudo ***Tested***	Art. 112 Collaudati CE 2014/29/UE - Art. 212 Collaudati 2014/68/UE PED *Model 112 Tested to 2014/29/EU - Model 212 Tested to 2014/68/EU PED*	
Serbatoio ***Vessel***	112CE	Pmax 11 bar Tmin -10°C Tmax +120°C
	212PED	Pmax 8/11.5 bar Tmin -10°C Tmax +120°C
OPTIONAL	Aperture d'ispezione - 1000÷10000 lt: Passa mano 100x150 - 1500÷10000 lt: Passo uomo 300x400; kit di sicurezza per aria compressa *Inspection openings - 1000÷10000 lt: Hand hole - 1500÷10000 litres: Man hole 300x400; Safety kit for compressed air*	
Garanzia ***Warranty***	2 anni *2 years*	

Serbatoi Aria Verticali
Vertical Air Vessels

Dati di esercizio T -10° +120°C
Operating data T -10° +120°C

P 11 bar

Disegno tecnico
Technical drawing



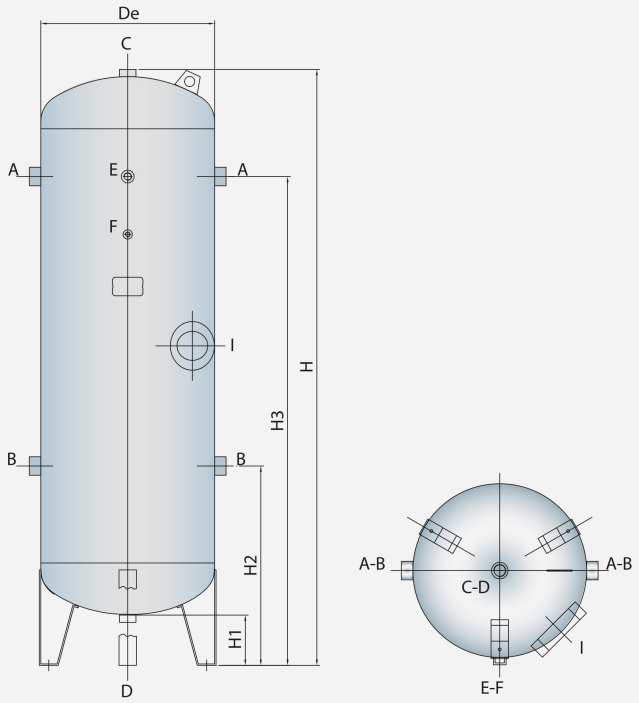
A-B	Alimentazione aria *Air supply*	**C**	Attacco valvola di sicurezza *Safety valve connection*
E-F	Servizio *Service*	**D**	Scarico *Drain*

Materiale: Acciaio al carbonio
Trattamento: Verniciatura esterna RAL 5015 / Zincatura a bagno caldo interno ed esterno / Vitroflex interno
Fluido: Aria compressa / Azoto

***Material**: Carbon steel*
***Coating**: External painting RAL 5015 / Hot Dip Galvanized internal and external / Vitroflex on internal surface*
***Fluid**: Compressed Air / Nitrogen*

	DIMENSIONALE *SIZES* (mm)					CONNESSIONI *CONNECTIONS*				Peso *Weight* (Kg)
	De	H	H1	H2	H3	A-B	C-D	E	F	
112 verticale *vertical* | 11 bar | -10° +120° C | 2014/29/EU										
200	430	1530	135	397	1280	3/4”	2”	3/4”	3/8”	50
270	500	1685	192	442	1422	3/4”	2”	3/4”	3/8”	60
500	600	2077	174	689	1689	1”1/2	1”1/4	3/4”	3/8”	130
725	790	1863	200	690	1440	1”1/2	1”1/4	3/4”	3/8”	167
900	790	2213	200	800	1800	2”	1”1/4	3/4”	3/8”	186

Disegno tecnico
Technical drawing



A-B	Alimentazione aria *Air supply*	**C**	Attacco valvola di sicurezza *Safety valve connection*	**I**	Apertura d'ispezione (solo su richiesta) *Inspection opening (only upon request)*
E-F	Servizio *Service*	**D**	Scarico *Drain*	***I**	Apertura d'ispezione obbligatoria solo zincati *Inspection opening mandatory only for galvanized vessels*

Materiale: Acciaio al carbonio
Trattamento: Verniciatura esterna RAL 5015 / Zincatura a bagno caldo interno ed esterno / Vitroflex interno
Fluido: Gruppo 1 e Gruppo 2 (escluso idrogeno)
Optional su richiesta: Passa mano 100x150, Passo uomo 300x400

***Material**: Carbon steel*
***Coating**: External painting RAL 5015 / Hot Dip Galvanized internal and external / Vitroflex on internal surface*
***Fluid**: Group 1 and Group 2 (hydrogen excluded)*
***Optional on request**: Hand hole 100x150, Man hole 300x400*

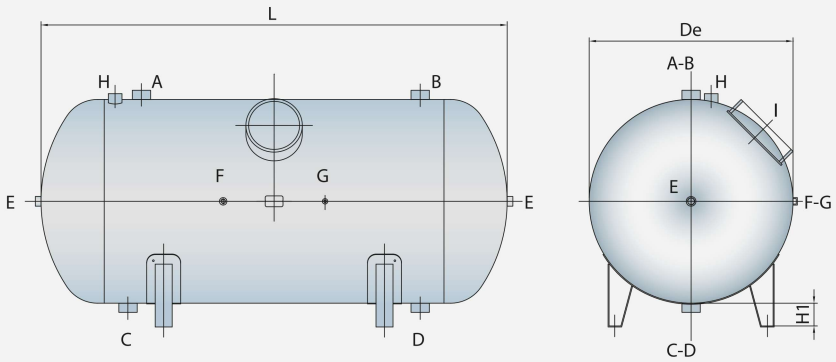
	DIMENSIONALE *SIZES* (mm)					CONNESSIONI *CONNECTIONS*				Obbligatorio per versione zincata *Mandatory for galvanized vessels*	Peso *Weight* (Kg)
	De	H	H1	H2	H3	A-B	C-D	E	F	*I	
212 verticale *vertical* | 8 bar | -10° +120° C | 2014/68/EU PED											
4000	1450	3070	180	780	2430	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	680
5000	1450	3570	180	780	2930	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	810
6000	1450	4070	180	780	3430	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	915
8000	1650	4135	145	820	3415	4"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	1230
10000	1650	5135	145	820	4415	4"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	1510
212 verticale *vertical* | 11,5 bar | -10° +120° C | 2014/68/EU PED											
1000	790	2345	200	725	1725	2"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	204
1500	1000	2305	180	590	1860	2"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	278
2000	1000	2805	180	595	2355	2"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	352
3000	1200	2965	185	700	2410	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	537
4000	1450	3070	180	780	2430	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	802
5000	1450	3570	180	780	2930	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	932
6000	1450	4070	180	780	3430	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	1057
8000	1650	4135	145	820	3415	4"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	1352
10000	1650	5135	145	820	4415	4"	1"1/4	3/4"	3/8"	300x400	1694

Serbatoi Aria Orizzontali
Horizontal Air Vessels

Dati operativi T -10° +120°C
Operating data T -10° +120°C

P 11.5 bar

Disegno tecnico
Technical drawing



A-B	Alimentazione aria *Air supply*	**E**	Attacco valvola di sicurezza *Safety valve connection*	**I**	Apertura d'ispezione (solo su richiesta) *Inspection opening (only upon request)*
F-G-H	Servizio *Service*	**c-D**	Scarico *Drain*	***I**	Apertura d'ispezione obbligatoria solo zincati *Inspection opening mandatory only for galvanized vessels*

Materiale: Acciaio al carbonio
Trattamento: Verniciatura esterna RAL 5015 / Zincatura a bagno caldo interno ed esterno / Vitroflex interno
Fluido: Gruppo 1 e Gruppo 2 (escluso idrogeno)
Optional su richiesta: Passa mano 100x150, Passo uomo 300x400

***Material**: Carbon steel*
***Coating**: External painting RAL 5015 / Hot Dip Galvanized internal and external / Vitroflex on internal surface*
***Fluid**: Group 1 and Group 2 (hydrogen excluded)*
***Optional on request**: Hand hole 100x150, Man hole 300x400*

	DIMENSIONALE *SIZES* (mm)			**CONNESSIONI** *CONNECTIONS*								**Obbligatorio per versione zincata** *Mandatory for galvanized vessels*	**Peso** *Weight* (Kg)
	De	**L**	**H1**	**A**	**B**	**C**	**D**	**E**	**F**	**G**	**H**	***I**	
112 orizzontale *horizontal* | 11bar | -10° +120° C | 2014/29/EU													
500	600	1860	70	1"	1/2"	1/2"	-	1"1/4	-	-	3/8"	-	140
900	790	1970	115	2"	2"	2"	2"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	-	195
212 orizzontale *horizontal* | 11,5 bar | -10° +120° C | 2014/68/EU PED													
1000	790	2180	115	1"	-	3/8"	-	1"1/4	3/4"	3/8"	3/4"	-	210
1500	1000	2160	160	2"	2"	2"	2"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	-	278
2000	1000	2660	160	2"	2"	2"	2"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	-	352
3000	1200	2815	140	3"	3"	3"	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	-	537
4000	1450	2920	170	3"	3"	3"	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	300x400	802
5000	1450	3420	170	3"	3"	3"	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	300x400	932
6000	1450	3920	170	3"	3"	3"	3"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	300x400	1057
8000	1650	4025	140	4"	4"	4"	4"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	300x400	1352
10000	1650	5025	140	4"	4"	4"	4"	1"1/4	3/4"	3/8"	-	300x400	1694